Drossel- und Abdichtklappen / *On/off and control butterfly valves*

DN 50 – DN 1200 • PN 6 / 10





Einsatzmöglichkeiten

- Anlagen-, Ofenbau, BHKW's, Motorenprüfstände, Ablufttechnik, Stahlwerke …
- Je nach Werkstoffauswahl und Verwendung für Betriebstemperaturen bis 550 °C.
- Als Stell- oder Regelklappe einsetzbar, mit Handbetätigung, Pneumatik- und Elektroantrieben, auch im automatisierten Steuerungsbetrieb.

Applications

- *Industrial construction, oven, cogeneration plant, engine test bench, gas exhaust system, steel plant,...*
- *Design temperature up to 550°C according to service conditions and materials.*
- *For on/off and control applications with manual, pneumatic or electric actuator.*

Merkmale

- Einteiliges Gehäuse, zentrische Klappenscheibe.
- Einklemmgehäuse für Flansche nach DIN EN 1092-1 Form A, B, E - PN 6/10.
- Baulänge nach DIN EN 558-1-R20 , ab DN 400 nach Werknorm.
- Anschlussflansch für Antriebe nach DIN EN ISO 5211.
- Prüfungen nach DIN EN 12266.

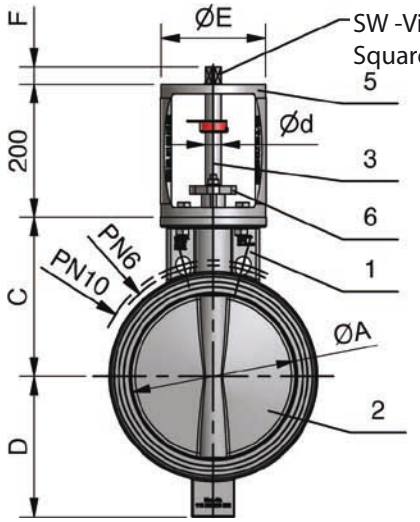
Construction

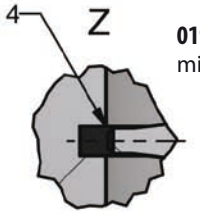
- *One piece body, centric disc.*
- *Wafer type for flanges according to DIN EN 1092-1 type A, B, E - PN6/10.*
- *Face-to-face dimensions according to DIN EN 558-1-R20 up to DN350. According to manufacturer standard from DN400 and above.*
- *Actuator mounting according to DIN EN ISO 5211.*
- *Test according to DIN EN 12266.*

Technische Daten / *Technical specifications*

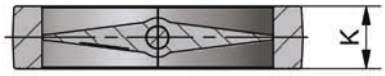
Teil Nr.: / *Item n°*	Benennung / *Designation*	Werkstoffe / *Materials*
1	Gehäuse / *Body*	EN-JL-1040, EN-JS 1030, G-AlSi
2	Klappenscheibe / *Disc*	EN-JL-1040, EN-JS 1049, 1.4301, 1.4410, 1.4571, 1.4581
3	Welle / *Shaft*	1.4021, 1.4301, 1.4571
4	Gehäuse-Dichtring / *Seal ring*	Graphit / *Graphite*, PTFE, Elastomere, etc.
5	Gußlaterne / *Mounting bracket*	EN-JL-1040, G-AlSi
6	Stopfbuchsbüchse / *Packing gland*	1.0037, 1.4571

Andere Werkstoffe auf Anfrage / Other construction materials available on request



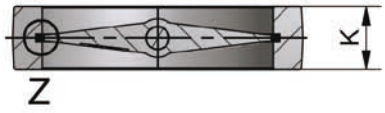


016
durchschlagend / *without seat*



Leckage / *Leak rate:*
ca. / *approx.* 1%
vom K_{VS} – Wert/
K_{VS} *-value*

019
mit Dichteinlage / *with seal ring*



ca. / *approx.* 0,1%
vom K_{VS} – Wert/
K_{VS} *-value*

Abmessungen / *Dimensions*

DN	ØA	C	D	ØE	SW	F	K	DIN EN ISO 5211	Ød	Gewicht *Weight* [kg] *)	Drehmomente *Torque* [Nm] *)	
											HRD	HRA
50	51	125	75	130	11	17	43	F07/F10	14	11	8	14
65	66	135	85	130	11	17	46	F07/F10	14	12	12	18
80	81	140	93	130	11	17	46	F07/F10	14	13	15	24
100	101	149	120	130	11	17	52	F07/F10	16	14	20	28
125	126	165	133	130	11	17	56	F07/F10	16	17	25	30
150	151	185	153	130	14	17	56	F07/F10	20	20	30	45
200	201	215	180	160	14	17	60	F07/F10	20	32	40	65
250	251	240	212	160	17	19	68	F07/F10	24	40	60	75
300	303	265	243	160	22	23	78	F07/F10	30	51	80	90
350	340	300	270	160	22	23	78	F07/F10	30	59	100	125
400	390	335	300	160	22	23	80	F07/F10	30	83	110	145
(450)	440	356	313	160	22	23	65	F07/F10	30	57	110	145
500	490	400	340	200	27	27	80	F12	40	117	130	210
600	590	467	390	200	27	27	80	F12	40	165	160	315
700	690	520	440	200	27	27	80	F12	40	210	180	450
800	790	585	500	200	27	27	90	F12	40	275	220	600
900	890	630	550	200	36	36	100	F12	50	361	250	650
1000	990	685	610	200	36	36	110	F12	50	465	300	700
1200	1190	800	720	200	36	36	130	F12	50	585	350	800

*) Die angegebenen Drehmomente / Gewichte können sich in Abhängigkeit von Betriebsbedingungen / Auslegungen verändern.
Dimensions and weight may vary according to service conditions.

Technische Weiterentwicklung und Änderung der Daten vorbehalten. / *Technical informations are subject to change.*